الجمهورية التونسية
وزارة الشؤون الثقافيّة

المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

استشارة عـــدد 18-2021
كـــــراس الشـروط الإدارية والفنية

تتعلّق بكراء تجهيزات صوت وتجهيزات إضاءة لفائدة المركز الثقافي الدولي بالحمامات

كرّاس الشروط الإدارية

الفصل الأول : موضوع الإستشارة

يحدّد هذا الكرّاس مقتضيات و شروط الإستشارة المتعلقة بكراء تجهيزات صوت وتجهيزات إضاءة لفائدة المركز الثقافي الدولي بالحمامات

الفصل 2 :الحاجيات وشروط المشاركة :

تتمثل الحاجيات المراد تسديدها في كراء تجهيزات صوت وإضاءة للعروض الفنية المشاركة في فعاليات أكتوبر الموسيقي بالمركز الثقافي الدولي بالحمامات، دار المتوسط للثقافة والفنون.

تتوزع حاجيات المركز على النّحو التّالي :

القسط الأوّل : كراء تجهيزات صوت ((système de diffusion sonore ومصادح (Microphones))

القسط الثاني : كراء تجهيزات إضاءة (équipement lumiére)

مع الإشارة إلى أنّه بإمكان العارضين المشاركة في قسط واحد أو أكثر.

كما يتعيّن عليهم المشاركة بجميع الفصول والعناصر المكوّنة للقسط ، كما يجب أن تكون التجهيزات المقترحة في حالة جيّدة.

الفصل 3: شروط المشاركة

يمكن المشاركة للعارضين الذين تتوفر فيهم الضمانات الفنية والمالية لحسم انجاز الخدمات موضوع الاستشارة.

الفصل 4: صلوحية العرض

يلتزم المشارك بعرضه بمجرد تقديمه وذلك لمدة ستين يوما (60 يوما) ابتداء من اليوم الموالي لآخر اجل محدد لقبول العرض

الفصل 5: طريقة تقديم العروض على الخط

يتكون العرض من العرض الفني والعرض المالي يدرجان في ظرف يختم ويتضمّن إلى جانب العرضين الفني والمالي الوثائق الإدارية ويكتب عليه مرجع الإستشارة وموضوعها.

توجه العروض في ظروف مغلقة و مختومة يكتب عليها عبارة : **"لا يفتح – إستشارة عدد 18-2021 "كراء تجهيزات صوت وإضاءة"** وذلك عن طريق البريد مضمونة الوصول أو عن طريق البريد السريع، خلال أوقات العمل إلى المركز الثقافي الدولي بالحمامات على العنوان التالي : 97، شارع الأمم المتحدة - 8050 الحمامات، أو تسلم مباشرة إلى مكتب الضبط التابع للمركز. **وقد حدد آخر أجل لتقديم العروض يوم الجمعة 24 سبتمبر 2021، على الساعة الثالثة بعد الزوال (س 15:00)**. ويعتمد في ذلك ختم مكتب الضبط للمركز الثقافي الدولي بالحمامات.

1.3 العرض الفني :

يحتوي العرض الفني على الوثائق التالية:

- جداول فنية تحتوي على المواصفات الفنية المطلوبة بكراس الشروط والمواصفات المقترحة بالنسبة للأجهزة المشارك بها.

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

2.3 العرض المالي:

يحتوي العرض المالي على الوثائق التالية:

بيان الوثيقة	طريقة التقديم	واجبات المشارك
- وثيقة التعهد.	- طبقا للنموذج المدرج بكراس الشروط الفنية. **(ملحق عدد 02)**	الإمضاء و الختم و التأشير.
- جداول الأسعار.	- طبقا للنموذج المدرج بكراس الشروط الفنية.**(ملحق عدد 03)**	الإمضاء و الختم و التأشير

3.3الوثائق الإدارية:

بيان الوثيقة	طريقة التقديم	واجبات المشارك
- بطاقة إرشادات عامة حول المشارك.	- طبقا للنموذج المدرج بكراس الشروط الفنية. **(ملحق عدد 01)**	الإمضاء و الختم و التأشير.
- نظير من السجل التجاري .	- نظير اصلي	
- المعرف الجبائي	- نسخة مطابقة للأصل	

الفصل 6: تحديد الأثمان:

يقدم العرض المالي بالدينار التونسي مع التنصيص على نسبة الأداءات وتكون الاثمان ثابتة وغير قابلة للمراجعة.

الفصل 7: الوثائق المكونة لملف الإستشارة والإيضاحات وملاحقه

يتكون ملف الاستشارة من الوثائق التالية:

- وثيقة التعهد.
- جدول الأسعار.
- كراس الشروط الإدارية الخاصة.
- كراس الشروط الفنية الخاصة.

الفصل 8: فتح الظروف

تجتمع لجنة الشراءات لفتح الظروف المحتوية على العروض الفنية والمالية.
يتم ضبط تاريخ الجلسة و ساعتها في إعلان المنافسة الخاص بالاستشارة.
لا تفتح إلا العروض التي وردت في أجل لا يتجاوز التاريخ الأقصى المحدد لقبول العروض.
لا يمكن لأي عارض أن يسحب عرضه بعد إيداعه أو أن يدخل عليه أية تغييرات و إلا أعتبر هذا العرض لاغيا.
يقصى كل عرض مخالف لشروط الإستشارة. كما يقصى كل عرض ورد بعد الآجال (يعتمد ختم مكتب الضبط المركزي للمؤسسة لتحديد تاريخ الوصول).
لا يمكن للمشاركين الذين تم إقصاء عروضهم لأي سبب من الأسباب المطالبة بتعويض.
و تقصي لجنة الشراءات آليا العروض في الحالات التالية:

- العروض الواردة أو المسلمة بعد آخر أجل لتقديم العروض.
- العروض التي لا تتضمن جدول الأسعار.

الفصل 9: منهجية تقييم العروض

يتم تقييم العروض من طرف لجنة الشراءات و ذلك على مرحلتين :

1- المرحلة الأولى:

تتولى اللجنة التثبت، بالإضافة إلى الوثائق الإدارية، في صحة العرض المالي، كما تتولى تصحيح الأخطاء الحسابية و المادية بالعروض المالية عند الاقتضاء و ترتيب جميع العروض المالية تصاعديا.

2-المرحلة الثانية:

تتولى اللجنة التثبت في مطابقة العرض الفني المقدم من قبل صاحب العرض المالي الأقل ثمنا بالنسبة لكل قسط وتقترح إسناده الاستشارة في صورة مطابقة عرضه لكراس الشروط.

إذا تبين أن العرض الفني المعني غير مطابق لكراسات الشروط يتم اعتماد نفس المنهجية بالنسبة للعروض الفنية المنافسة حسب ترتيبها المالي التصاعدي.

يتم إسناد الإستشارة للعارض الذي استجاب للشّروط المنصوص عليها بهذا الكرّاس و قدّم أقلّ سعرا بالنّسبة لمجموع أسعار الفصول المنصوص عليها بالنسبة لكل قسط .

الفصل 10:تحديد الكمية

يمكن لمؤسسة المركز الثقافي الدولي بالحمامات التغير في الكمية المطلوبة موضوع الاستشارة بالزيادة أو النقصان ما لم تتعدى الثلاثين بالمئة (30%) من قيمة الطلبية.

الفصل 11:إجراءات تبليغ الاستشارة

يتم إعلام صاحب العرض المقبول بإسناده الطلبية على العنوان المبين بوثيقة التعهد ، بموجب إذن إداري ويتعين عليه امضاء تسلم الإذن الإداري.

العارض
اطلعت عليه ووافقت

I – البنود التعاقدية

الفصل 1: موضوع الإستشارة

يتمثل موضوع الإستشارة في كراء تجهيزات صوت وتجهيزات إضاءة لفائدة المركز الثقافي الدولي بالحمامات دار المتوسط للثقافة والفنون .

الفصل 2: الأطراف المتعاقدة

أبرمت هذه الإستشارة بين:

- مؤسسة المركز الثقافي الدولي بالحمامات"دار المتوسط للثقافة والفنون".
- صاحب العقد.

الفصل 3: فترة الخدمات :

حدّدت فترة الخدمات كالتالي:

- من 02 إلى 10 أكتوبر 2021
- من 20 إلى 22 أكتوبر 2021

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

و يجب على صاحب العقد القيام بالتحضير وتركيب و تشغيل الأجهزة قبل 24 ساعة على الأقل من تاريخ إنطلاق الفترة المحددة للخدمات وبداية من استلامه الإذن الإداري كما أنّ عليه رفع و تفكيك هذه الأجهزة في أجل أقصاه 24 ساعة من تاريخ انتهاء هذه الفترة و بانقضاء هذا الأجل لا تتحمل إدارة المؤسسة أي مسؤولية لما يمكن أن يحصل للتجهيزات.

ينطلق العمل بمقتضيات الصفقة المبرمة مع صاحب الصفقة ابتداء من تاريخ اليوم الموالي لتسليم الإذن الإداري إلى المزود.

في حالة إضافة عروض أخرى للبرنامج يقع إعلام المزوّد بمراسلة رسميّة بالمواعيد الجديدة و يقع إعتماد الأثمان المدرجة في الاستشارة للأيام الإضافيّة.

الفصل 4:التّغيير في الكميّة

إنّ الكميّة المنصوص عليها بهذاالكرّاس يمكن أن تزيد أو تنقص في حدود 30% دون أن يثير المزوّد أي اعتراض.

الفصل 5:طبيعة الاثمان

اثمان العقد ثابتة وعير قابلة للمراجعة وشاملة لجميع الأداءات

الفصل 6:بيان الاثمان الاثمان

تتضمن الاثمان البيانات التالية:

-الثمن دون اعتبار الاداءات.

- نسبة ومبلغ الأداء على القيمة المضافة.

-الثمن باعتبار الأداء على القيمة المضافة.

الفصل 7: طريقة الخلاص

يتم خلاص الخدمات المنجزة فعليا في اطار العقد عن طريق تحويل بنكي أو بريدي من طرف المركز الى الحساب الجاري للمزود.

الفصل 8:التزامات مسدي الخدمات

يتعهد مسدي الخدمات بتلبية الطلبات بالمهنية الكافية ووضع التجهيزات على ذمة "المركز الثقافي الدولي بالحمامات ،دار المتوسط للثقافة والفنون بحسب اذن الطلب الخاص ورزنامة العروض.

الفصل 9:الفسخ

إذا أخلّ صاحب الصفقة بأحد الشروط المنصوص عليها بهذا الكرّاس فإنّ للإدارة الحقّ في فسخ العقد بعد تنبيهه بواسطة رسالة مضمونة الوصول تدعوه فيها إلى القيام بالتزاماته، وفي صورة عدم استجابته لذلك في أجل 2 أيّام من تاريخ تبليغ التنبيه يتمّ اللّجوء إلى مزوّد آخر وتحميل صاحب العقد المخلّ فارق الأسعار.

الفصل 10 : أحكام عامة

تخضع هذه الطلبية للنصوص المنظمة للصفقات وخاصة الأمر عدد 1039 لسنة 2014 المؤرّخ في 13 مارس 2014 المتعلّق بتنظيم الصّفقات العمومية وجميع النصوص المنقحة والمتممة له.

الفصل 11: صحة الإستشارة

لا تكون هذه الإستشارة نافذة المفعول إلاّ بعد مصادقة السيّد المدير العام للمركز الثقافي الدولي بالحمامات"دار المتوسط للثقافة والفنون" و إمضاء الأطراف المتعاقدة.

الفصل 12: تسجيل العقد

تحمل مصاريف تسجيل عقد الاستشارة على المزود، وتحتفظ الإدارة بنظيرين أصليين ومسجلين.

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

حرّر في :.....

صاحب الصفقة	المدير العام للمركز الثقافي الدولي بالحمامات
اطلعت ووافقت	"دار المتوسط للثقافة والفنون
الإمضاء و الطابع	

كراس الشروط الفنية الخاصة

	DÉSIGNATION	Caractéristique technique proposé
	LOT 1: Système diffusion Sonore , Microphones	
01	**Un système line Array Colonne Actif** Un système line Array colonne (haut et bas) qui se compose d'une sub basse et une colonne TOP. **Caractéristiques techniques Minimale du système :** - Réponse en fréquence (+/- 3dB) ≤50 hz – ≥10 khz - Coverage : ≥160° Horizontal - Puissance caisson au min 250 W - Puissance colonne au min 250 W - **Amplification :** intégré au système ou avec un socle utilisé comme support pour la colonne	
	Microphones	
01	**Un microphone miniature à condensateur** de directivité super-cardioïde conçu pour captation le son des instruments à corde - Couleur : Noir - Directivité : Super-cardioïde - Réponse en fréquence : 80 Hz à 15 kHz - Tension d'alimentation : Alimentation fantôme 48v - Avec l'accessoire de fixation (cello, violon et contrebasse)	
02	**Un kit batterie (01 pièces)** Un Kit des microphones composée de 08 microphones destiné à la prise de son de la batterie composée d'un minimum de 03 microphones électrostatiques supercardioïde pour les deux ambiances, Hi Hat et grosse caisse De préférence que les microphones des Toms auront une fixation directe à l'instrument(fixation clip).	
03	**Un microphone dynamique** de directivité cardioïde Doté pour une captation de la voix - Réponse en fréquence optimisée pour la voix avec médiums - Directivité cardioïde qui isole la source principale de son et réduit en même temps les bruits de fond. - Suspension anti-chocs interne pour réduire les bruits de manipulation. - Filtre anti-pop intégré pour réduire les bruits de respiration et le souffle du vent. - Réponse en fréquence : 50 à 15.000 Hz. - SPL max. : 94 dB	
04	**Microphone dynamique** pour la voix un microphone spécialement conçu pour la voix de premier choix pour le chant lead ou en chœurs, tant sur scène qu'en studio - Directivité : Super cardioïde - Réponse en fréquence : 50 Hz - 16 kHz - Impédance de sortie: 290 ohms - Sensibilité: -51,5 dBV/Pa (2,66 mV)	

05	**Microphones dynamiques** de directivité cardioïde utiliser pour une captation des instruments à percussion - Directivité cardioïde (unidirectionnel) qui isole la source principale de son et réduit en même temps les bruits de fond. - Suspension anti-chocs interne pour réduire les bruits de manipulation. - Réponse en fréquence : 40 à 15.000 Hz.	
06	**Microphones miniatures statiques** destinés aux capteurs de vibrations miniatures pour la majorité des instruments à cordes en studio et sur scène. Fixé sur ou à proximité du chevalet de l'instrument à l'aide du tampon autocollant, ne laissant pas de trace et sans solvant - Doté d'un adaptateur d'alimentation fantôme intégré et d'un connecteur XLR mâle 3 pts - Réponse : 10 Hz-18 kHz - Inclus : **adhésif**	
07	**Boîte d'injection Direct (DI Box)** - Boîte de direct active - 3 sensibilités d'entrée (0, -20 & -40 dB) - Interrupteur de coupure de mise à la terre - Réponse en fréquence : 30Hz - 20kHz, +0/-1dB - Distorsion < 0,005 % à 1 kHz, 0 dB - Entrée jack 1/4 et sorties XLR et jack	
	LOT 2: équipements Lumière	
01	**PAR à LED** RGBW - De minimum 07 LED - Avec mode contrôle DMX - Couleur noir - Prévoir des coulis de fixation **Remarque : les Par doivent être de la même marque et surtout qu'elles ne dégagent pas de bruits sonores.**	
02	**Contrôleur Dmx** - Connecteur de sortie : XLR 3 broches - Disposez également de banques de mémoire pour enregistrement des scènes programmables Minimum 08 fader de contrôle	
03	Un lot de câblage DMX	
04	**Totems** à base de structure légère 30 ou 40 de 2m d'hauteur **avec un juponnage noir** et de deux embases	

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

ملحق عدد 01

بطاقة إرشادات عامة حول المشارك

إني الممضي أسفله (الاسم واللقب والخطة).....
ممثل شركة (الاسم الاجتماعي والعنوان) .....
الشكل القانوني .....
عنوان المقر.....
الهاتف.....
الفاكس.....
رقم المعرّف الجبائي.....
الشخص المفوض لإمضاء وثائق العرض (الاسم واللقب والخطة).....

حرر بـ ..... في.....
(إمضاء المشارك وختمه)

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

ملحق عدد 02
وثيقة التعــهّــد

- إني الممضي أسفله.....
- بصفتي.....المؤسسة.....
- الحساب البنكي الجاري عدد ..... المفتوح لدى.....
- المعرف الجبائي.....

وبعد الاطلاع على جميع الوثائق الآتي ذكرها والمكوّنة لملف الاستشارة المتعلّقة بخدمات كراء أجهزة صوت واضاءة لفائدة المركز الثقافي الدولي، دار المتوسط للثقافة والفنون:

1. وثيقة التعهد التي تمثّل وثيقة الالتزام.
2. جدول الأسعار.
3. كراس الشروط الإدارية والفنية.

أتعهّد والتزم بما يلي:

1. إنجاز هذه الطلبيّة وفقا للشروط المبينة بالوثائق المذكورة أعلاه طبقا لجدول الأسعار، مقابل الثمن الذي اقترحته وباعتبار الأداءات، وقد حدد المبلغ الجملي المقترح بما قدره (بلسان القلم).....
وضمنه (بلسان القلم) .....كأداء على القيمة المضافة
2. قبول الطبيعة الثابتة لأثمان الاستشارة.
3. تطبيق جميع البنود المدرجة بكراس الشروط الإدارية والفنية التي تكوّن جزء من الاستشارة.
4. أشهد أنني لست (أو أنّ الشركة التي أمثلها ليست) في حالة حجر قانوني، و في صورة ثبوت عكس ذلك، فإنه يمكن فسخ الاستشارة بصفة آلية.

تدفع الإدارة المبالغ المستحقة بتحويلها إلى الحساب المفتوح بـ (البنك أو البريد)..... تحت عدد..... (ذكر الهويّة البنكية أو البريدية).

حرر بـ ..... في.....
(الإسم والصفة وإمضاء المشارك وختمه)

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية

ملحق عدد 3

جدول الأثمان

	DÉSIGNATION	Qté	Date	Prix U H.T	Prix Total TTC
	LOT 1 : Système de Diffusion Sonore, Microphones				
01	**Un système line Array Colonne Actif** Un système line Array colonne (haut et bas) qui se compose d'une sub basse et une colonne TOP. **Caractéristiques techniques Minimale du système :** - Réponse en fréquence (+/- 3dB) ≤50 hz – ≥10 khz - Coverage : ≥160° Horizontal - Puissance caisson au min 250 W - Puissance colonne au min 250 W - **Amplification :** intégré au système ou avec un socle utilisé comme support pour la colonne	02	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		
	Microphones				
01	**Un microphone miniature à condensateur** de directivité super-cardioïde conçu pour captation le son des instruments à corde - Couleur : Noir - Directivité : Supercardioïde - Réponse en fréquence : 80 Hz à 15 kHz - Tension d'alimentation : Alimentation fantôme 48v - Avec l'accessoire de fixation (cello, violon et contrebasse)	04	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		
02	**Un kit batterie (01 pièces)** Un Kit des microphones composée de 08 microphones destiné à la prise de son de la batterie composée d'un minimum de 03 microphones électrostatiques supercardioïde pour les deux ambiances, Hi Hat et grosse caisse De préférence que les microphones des Toms auront une fixation directe à l'instrument(fixation clip).	01	05 et 08 octobre		

03	**Un microphone dynamique** de directivité cardioïde Doté pour une captation de la voix - Réponse en fréquence optimisée pour la voix avec médiums - Directivité cardioïde qui isole la source principale de son et réduit en même temps les bruits de fond. - Suspension anti-chocs interne pour réduire les bruits de manipulation. - Filtre anti-pop intégré pour réduire les bruits de respiration et le souffle du vent. - Réponse en fréquence : 50 à 15.000 Hz. - SPL max. : 94 dB	04	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		
04	**Microphone dynamique** pour la voix un microphone spécialement conçu pour la voix de premier choix pour le chant lead ou en chœurs, tant sur scène qu'en studio - Directivité : Super cardioïde - Réponse en fréquence : 50 Hz - 16 kHz - Impédance de sortie : 290 ohms - Sensibilité : -51,5 dBV/Pa (2,66 mV)	02	05 et 08 octobre		
05	**Microphones dynamiques** de directivité cardioïde utiliser pour une captation des instruments à percussion - Directivité cardioïde (unidirectionnel) qui isole la source principale de son et réduit en même temps les bruits de fond. - Suspension anti-chocs interne pour réduire les bruits de manipulation. - Réponse en fréquence : 40 à 15.000 Hz.	04	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		
06	**Microphones miniatures statiques** destinés aux capteurs de vibrations miniatures pour la majorité des instruments à cordes en studio et sur scène. Fixé sur ou à proximité du chevalet de l'instrument à l'aide du tampon autocollant, ne laissant pas de trace et sans solvant - Doté d'un adaptateur d'alimentation fantôme intégré et d'un connecteur XLR mâle 3 pts - Réponse : 10 Hz-18 kHz - Inclus : adhésif	03	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		
07	**Boîte d'injection Direct (DI Box)** - Boîte de direct active - 3 sensibilités d'entrée (0, -20 & -40 dB) - Interrupteur de coupure de mise à la terre - Réponse en fréquence : 30Hz - 20kHz, +0/-1dB - Distorsion < 0,005 % à 1 kHz, 0 dB - Entrée jack 1/4 et sorties XLR et jack	04	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		

LOT 2:Équipements Lumière					
01	**PAR à LED** RGBW - De minimum 07 LED - Avec mode contrôle DMX - Couleur noir - Prévoir des coulis de fixation	12	De 05 à 10 octobre et de 20 à 22 octobre		
02	**Contrôleur Dmx** - Connecteur de sortie : XLR 3 broches - Disposez également de banques de mémoire pour enregistrement des scènes programmables Minimum 08 fader de contrôle	01			
03	Un lot de câblage DMX	ENS			
04	**Totems** à base de structure légère 30 ou 40 de 2m d'hauteur avec un juponnage noir et de deux embases	02			
			Prix total H.T		
			Remise		
			Prix Total Net H.T		
			TVA		
			Prix Total T.T.C		

الجمهورية التونسية
المركز الثقافي الدولي بالحمامات
دار المتوسط للثقافة والفنون
وزارة الشؤون الثقافية